



IKM5

# Stereo slušalice

## Upute za uporabu



4-488-109-31(1)

MDR-EX650AP

### Hrvatski

### Stereo slušalice

#### Kompatibilni proizvodi

Koristite ovaj uređaj s pametnim telefonima.

#### Napomene

- Spojiti li nepodržani pametni telefon, mikrofon ovog uređaja možda neće funkcionirati ili će glasnoća biti preniska.
- Nije zajamčeno funkcioniranje ovog uređaja s digitalnim audiouradnjima.

#### Uporaba višefunkcijske tipke\*

Pritisnite jednom za prihvatanje poziva, pritisnite ponovno za prekid; pritisnite za reprodukciju/pauzu zapisā.

#### Dostupne funkcije za iPhone

Reprodukcijski/pauzirajući zapis sa spojenog iPhone jednim pritiskom. Dvostruki pritisk prebacuje na sljedeći zapis. Trostruki pritisk prebacuje na prethodni zapis. Dulji pritisk započinje funkciju "VoiceOver"\*\* (ako je dostupna).

Zadržite oko 2 sekunde za odbijanje dolaznog poziva. Kad otpustite tipku, dva duboka zvučna signala potvrđuju da je poziv odbijen.

\* Funkcija tipke može se razlikovati ovisno o pametnom telefonu.

\*\* Raspoloživost funkcije "VoiceOver" ovisi o iPhone uređaju i njegovoj verziji softvera.

#### Tehnički podaci

##### Slušalice

**Tip:** Zatvoreni, dinamički / **Zvučnik:** 12 mm, kupolasti, (CCAW zvučna zavojnica) / **Snaga:** 100 mW (IEC\*) / **Impedancija:** 32 Ω pri 1 kHz / **Osetljivost:** 105 dB/mW / **Frekvenčni odziv:** 5 Hz – 28 000 Hz / **Kabel:** Oko 1,2 m, OFC Litz kabel, tipa Y / **Priključak:** Pozlaćeni minipriklučak u obliku slova L s četiri vodiča / **Masa:** Približno 9 g bez kabela

##### Mikrofon

**Tip:** Electret kondenzatorski / **Usmjerivost:** Višesmjerni / **Napon kod otvorenog strujnog kruga:** -40 dB (0 dB = 1V/Pa) / **Efektivni frekvencijski raspon:** 20 Hz – 20 000 Hz

##### Isporučeni pribor:

Umetci od hibridne silikonske gume: SS (crveni) (2), S (narandžasti) (2), M (zeleni) (tvornički postavljeni u slušalice) (2), L (svijetloplavi) (2) / Regulator kabela (za namatanje kabela do 50 cm) (1) / Torbica (s poklopcom) (1)

\* IEC = Međunarodno elektrotehničko povjerenstvo

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevođa uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevođu ili tiskarske pogreške u ovim uputama. iPhone je zaštićeni znak tvrtke Apple Inc. registriran u SAD-u i drugim zemljama.

Xperia™ je zaštićeni znak Sony Mobile Communications AB.

Android™ i Google Play™ zaštićeni su ili registrirani zaštićeni znakovi tvrtke Google, Inc.

Dodatno nabavljivi zamjenski umeci slušalica mogu se naručiti kod najbližeg Sony prodavatelja.

#### Uklanjanje slušalica

Nakon uporabe polako uklonite slušalice.

#### Napomene

Slušalice su dizajnirane da prianjuju uz uši. Pritisnite li ih snažno tijekom uporabe ili ih izvadite prebrzo, mogu uzrokovati ozljeđe. Pri nošenju slušalica može se čuti klikav zvuk membrane. Pojava ne predstavlja kvar.

#### Mjere opreza



Preglasan zvuk može vam oštetiiti sluš. Radi sigurnosti u prometu, nemajte koristiti slušalice dok upravljate motornim vozilom ili biciklom.



Čvrsto stavite umetke Ako se umetak slučajno odvoji i ostane u uhu, može uzrokovati ozljeđe.



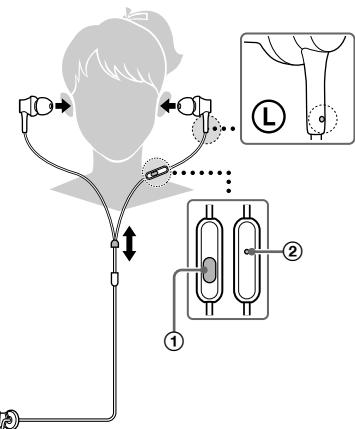
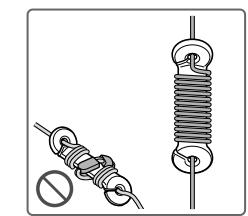
Držite umetke čistima. Umetke perite blagom otopinom deterdženta.

#### Napomene o statickom elektricitetu

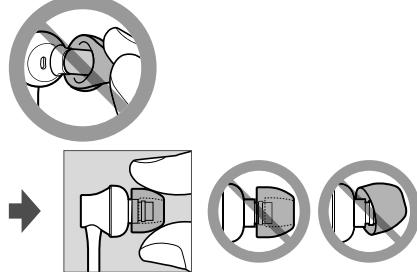
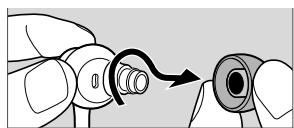
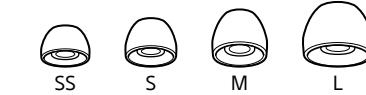
Statički elektricitet u slušalicama može izazvati lagano škakljanje u ušima. Kako biste to spriječili, nosite odjeću od prirodnih materijala.

Valjanost označavanja simbolom CE se ograničava samo na zemlje u kojima je propisano zakonom, tj. uglavnom na zemlje u Europskom ekonomskom području (EEA).

A



B



C

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad.

On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i briňete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomaze u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

#### Postupci

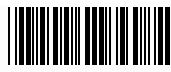
##### A Uporaba

- ① Višefunkcijska tipka
- ② Mikrofon

##### B Umici

- C Instalirate li aplikaciju Smart Key\* dostupnu u internetskoj trgovini Google Play™, zvučni zapis i glasnoća na pametnom telefonu moći će se aktivirati višefunkcijskom tipkom.

- \* Smart Key je aplikacija za Xperia™, Android™ OS 4.0 i novije. Aplikacija možda neće biti dostupna u nekim državama ili regijama, te se možda neće moći koristiti na pametnim telefonima koji nisu podržani.



IKM5

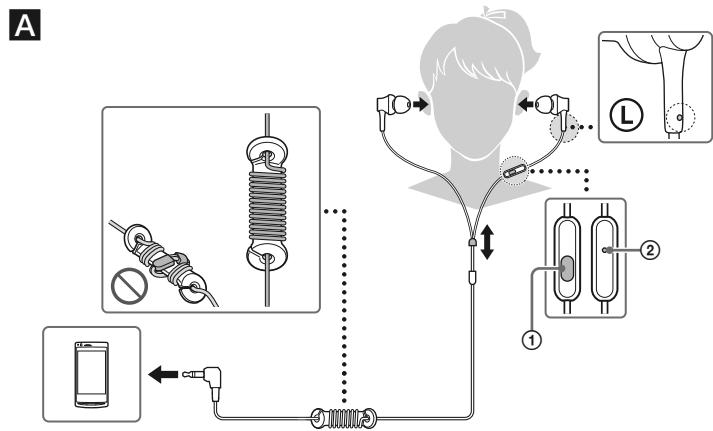
## Stereo slušalice

Uputstvo za upotrebu

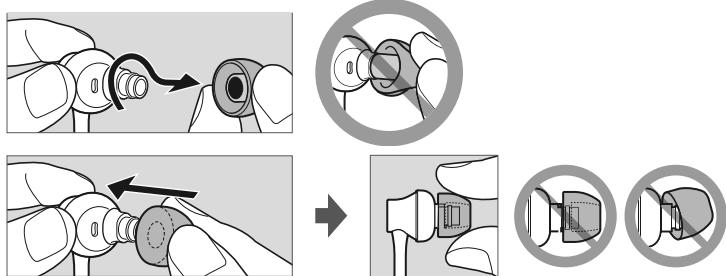


4-488-109-31(1)

MDR-EX650AP



B



C

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Srpski

Stereo slušalice

### Kompatibilni proizvodi

Ovaj uređaj koristiti sa mobilnim telefonima.

#### Napomene

- U zavisnosti od modela telefona, mikrofon ovog uređaja možda neće funkcionisati ili će glasnoća zvuka biti niska.
- Za ovaj uređaj se ne garantuje da će pravilno funkcionisati sa muzičkim plejerima.

#### Upotreba multi-funkcijskog tastera\*

Pritisnite jednom za odgovaranje na poziv, pritisnite ponovo za završetak; pritisnite za reprodukciju/pauziranje numere.

#### Dostupne operacije za iPhone

Reproduke/pauzira numeru sa povezanog iPhone uređaja jednim pritiskom. Dugim pritiskom se prešake na sledeću numeru. Trostrukim pritiskom se prešake na prethodnu numeru. Dugim pritiskom se pokreće funkcija "VoiceOver"\*\* (ukoliko je dostupna).

Za odbijanje poziva pritisnite i zadržite taster. Kada otpustite taster, dva zvučna signala potvrđuju da je poziv odbijen.

\* Funkcija tastera može se razlikovati u zavisnosti od telefona.

\*\* Dostupnost funkcije "VoiceOver" zavisi od iPhone uređaja i verzije njegovog softvera.

### Tehničke karakteristike

#### Slušalice

**Tip:** Zatvorene, dinamičke / **Zvučnici:** 12 mm, kupolasti (CCAW) / **Kapacitet snage:** 100 mW (IEC\*) / **Impedansa:** 32 Ω pri 1 kHz / **Osetljivost:** 105 dB/nW / **Frekventni odziv:** 5 Hz – 28.000 Hz / **Kabl:** Pribl. 1.2 m, Licnasti (Y-tip) / **Utičnica:** 4-žlini mini priključak L-oblike sa zlatnim premažom / **Masa:** Pribl. 9 g bez kabla

#### Mikrofon

**Tip:** Elektret kondenzatorski / **Usmerenost:** Omnidirekciona / **Napon otvorenog strujnog kola:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektivni opseg frekvencija:** 20 Hz – 20.000 Hz

#### Isporučeni pribor:

Hibridni gumeni-silikonski jastučići za uši: SS (crveni) (2), S (narandžasti) (2), M (zeleni) (fabrički postavljeni) (2), L (svetlo plavi) (2) / Motač kabla (namotava kabl do 50 cm) (1) / Torbicica za nošenje (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Dizajn i tehnički podaci podložni su promenama bez prethodnog upozorenja.  
iPhone je zaštićeni naziv Apple Inc., registrovan u SAD-u i drugim zemljama.

Xperia™ je zaštićeni znak kompanije Sony Mobile Communications AB.

Android™ i Google Play™ su zaštićeni znakovi ili registrirani zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.

Dodatao nabavljivi zamenski jastučići za uši se mogu naručiti kod vašeg najbližeg Sony prodavca.

#### Skidanje slušalice

Nakon upotrebe, polako skinite slušalice.

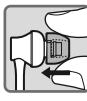
#### Napomena

Slušalice su dizajnirane tako da blisko naležu na vaše uši. Ukoliko se previše pritisku dok se nose ili se brezbojno skinu, mogu dovesti do povrede. Nošenje slušalica može proizvesti klikajući zvuk buble opne. Ovo ne predstavlja kvar.

#### Mere opreza



Preglasan zvuk vam može oštetiiti sluh. Radi bezbednosti u saobraćaju, nemojte koristiti tokom vožnje ili vožnje bicikla.



Čvrsto postavite jastučiće za uši. Ušni jastučić može izazvati povrede ako se otkači ili ostane u ušnoj školjci.



Redovno čistite jastučice za uši. Čišćenje vršite pranjem u rastvoru blagog deterdženta.

#### Napomene o statičkom elektricitetu

Statički elektricitet koji se nakuplja u telu može izazvati osećaj laganoj golicanja u ušima. Da biste minimizirali ovaj efekat, nosite odeću od prirodnih materijala.

Validnost CE oznake je ograničena isključivo na zemlje gde je ona zakonom propisana - uglavnom u regiji Evropske Ekonomске Zajednice (European Economic Area).

### Funkcionisanje

#### A Kako koristiti

- ① Multi-funkcijski taster
- ② Mikrofon

#### B Jastučići

#### C Ukoliko instalirate aplikaciju

Smart Key\* sa prodavnice Google Play™ numera i podešavanje glasnoće na vašem telefonu će biti moguće putem multi-funkcijskog tastera.

- \* Smart Key je aplikacija za Xperia™, Android™ OS 4.0 i novije. Aplikacija možda neće biti dostupna u nekim državama i/ili regijama i ne treba da se koristi sa nepodržanim modelima telefona.